

# sesimbr'acontece

AGENDA DE ACONTECIMENTOS DO CONCELHO DE SESIMBRA **FEVEREIRO'09** distribuição gratuita



Ano 3 - n.º 35

Carnaval de Sesimbra 2009

Câmara Municipal de Sesimbra

# sesimbr'acontece

A Agenda Sesimbr'Acontece visa promover e valorizar a identidade cultural do concelho de Sesimbra, afirmar a diversidade de oferta de acontecimentos da responsabilidade da Câmara Municipal de Sesimbra (CMS) e dos agentes públicos ou privados promotores de eventos do concelho, e cativar e criar novos públicos.

**Propriedade** Câmara Municipal de Sesimbra

**Director** Augusto Pólvora (Presidente)

**Subdirectora** Felícia Costa  
(Vereadora do Pelouro da Cultura)

**Edição, coordenação, redacção, fotografia, paginação, revisão e secretariado**  
Gabinete de Informação e Relações Públicas (GIRP)  
da Câmara Municipal de Sesimbra  
Avenida da Liberdade, n.º 7 – 2970-635 Sesimbra  
Telefone: 21 228 85 90 | Fax: 21 228 86 87  
E-mail: girp@cm-sesimbra.pt

**Projecto gráfico** Rui Dias

**Capa** Bruno Campos (fotomontagem)

**Colaboraram nesta edição**  
António Reis Marques (redacção)  
e Vertente Natural (fotografia)

**Pré-impresão e impressão**  
Armazém de Papéis do Sado, L.d.ª

**Distribuição** CTT (envio postal), GIRP/CMS (serviços e equipamentos públicos, comércio, colectividades, hotelaria e juntas de freguesia)

**Periodicidade** Mensal

**Tiragem** 10000 exemplares

**ISBN:** 972-9150-59-1

**DISTRIBUIÇÃO GRATUITA**

Para divulgar iniciativas, contribuir com sugestões ou receber mensalmente a Sesimbr'Acontece em sua casa contacte-nos através de [sesimbraacontece@cm-sesimbra.pt](mailto:cm-sesimbra.pt). A informação sobre os eventos deve chegar ao GIRP/CMS até dia 8 do mês anterior.

Os eventos que não têm indicação da entidade organizadora são da responsabilidade da CMS.

A programação pode ser alterada por motivos imprevistos.

A CMS não se responsabiliza pela devolução de material, salvo quando haja solicitação expressa, e reserva-se o direito de seleccionar toda a informação de natureza redactorial.

O conteúdo desta publicação não pode ser reproduzido sem autorização escrita da CMS.



[www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)

## índice

**4 ► tome nota**

EM CARTAZ

**6 ► música | teatro | dança**

**8 ► cinema**

**10 ► conferências | ateliês | cursos**

**12 ► animação infanto-juvenil**

**17 ► feiras | exposições**

**18 ► desporto | movimento | ar livre**

**20 ► e ainda...**

**24 ► património**

**25 ► artes e ofícios**

**26 ► memórias da nossa terra**

**28 ► bom apetite**

**29 ► sabores da nossa terra**

**30 ► favoritos**

**32 ► associativismo**

**33 ► a agenda num minuto**

**34 ► contactos úteis**

**35 ► Sesimbra é um postal!**

## O outro lado do carnaval

Quem chega a Sesimbra em Fevereiro para ver o brilho dos desfiles de Carnaval está longe de imaginar que desde há vários meses centenas de sesimbrenses dedicam todo o seu tempo livre a preparar a ocasião.

A azáfama carnavalesca não se vive só entre as escolas de samba mas também nos grupos de cegantes, que por esta altura afinam os últimos versos, nas escolas do primeiro ciclo, que retocam fantasias, e nos diversos grupos de foliões que se preparam para descer à vila com uma mão-cheia de surpresas e a habitual alegria contagiante.

Esta paixão, que se foi enraizando na cultura local, e que leva tanta gente a prescindir de noites e fins-de-semana para ajudar na confecção dos fatos, criação de adereços, montagem de carros alegóricos e ensaios, representa a verdadeira essência do Carnaval de Sesimbra. Muitos dos que vivem os “bastidores” não têm dúvidas em considerar estes momentos, de trabalho mas também de convívio, como o lado mais importante do evento, aquele onde se reforça a amizade e o espírito de entajuda num objectivo comum: dar forma a uma das festas mais bonitas do país.

Muitos dos que vivem nos “bastidores” não têm dúvidas em considerar estes momentos como o lado mais importante do Carnaval.

Nesta altura está tudo a postos para o grande dia: o desfile das crianças, em Sesimbra e na Quinta do Conde, o cortejo de palhaços, as centenárias cegadas e, naturalmente, os desfiles principais, no domingo e na terça-feira. Com o empenho de todos, esperamos que o Carnaval de Sesimbra atinja o merecido sucesso e nos volte a encher de orgulho.



### Stand da BTL no átrio do SPA

Depois da participação na Bolsa de Turismo de Lisboa (BTL), a maior feira nacional dedicada à promoção do turismo, o stand da Câmara Municipal vai estar em exposição no Bar Mosaico do Sesimbra Hotel e SPA. Para todos aqueles que não tiveram oportunidade de passar pela FIL, no Parque das Nações, entre 21 e 25 de Janeiro, esta é a altura ideal para conhecer as apostas da autarquia na promoção do turismo. O mergulho, actividade em crescimento no concelho, esteve em destaque, através de algumas imagens de grande formato dos fundos de Sesimbra. No local será possível navegar no site do Turismo de Sesimbra e ver o novo vídeo promocional do município.

até dia 4

dia 7

### Maria Alice

Tocatina marca o regresso de uma das maiores intérpretes da música de Cabo Verde, sobejamente conhecida do público português. O disco, uma homenagem ao pai, serve de base a um concerto em que Maria Alice apresenta um alinhamento composto por algumas das mornas mais conhecidas e propõe ainda outras mornas e coladeiras que fazem parte do seu repertório original. Com uma formação tradicional, o espectáculo reproduz o ambiente musical das tocatinas cabo-verdianas, recriando a forma de tocar dos anos 60/70. Uma viagem musical acolhedora às noites quentes da Ilha do Sal.



### Divertimento em Quatro Actos

Um grupo de cantores líricos foi desafiado a apresentar a ópera e a música clássica, géneros que comportam alguma austeridade, de uma perspectiva bem-humorada e acessível a todos os públicos. A difícil tarefa resultou num espectáculo com elementos cómicos, trágicos burlescos e grotescos, que desmistificam a música erudita e provam que está ao alcance de todos. Este *Divertimento em Quatro Actos (ou talvez mais...)* reúne temas de Henry Purcell (1659-1695), Kurt Weil (1900-1950), Enrique Granados (1867-1916) e W.A.Mozart (1756-1791) e antecipa assim a Temporada de Música da Casa da Ópera do Cabo Espichel, cuja segunda edição decorre em Março e Abril. No Cineteatro Municipal João Mota, a partir das 21.30 horas.



dia 13

dia **23**



## Cortejo de Palhaços

Um dos maiores cortejos de palhaços do mundo toma forma em Sesimbra na segunda-feira que antecede o Carnaval. Cerca de três mil foliões do concelho e não só, de todas as idades, reúnem-se na marginal, vestidos a rigor, para dar largas à alegria, num autêntico mar de cores onde não faltam perucas, narizes vermelhos, sapatos gigantes, óculos de aros e suspensórios. Este ano, o desfile, entre o Hotel do Mar e a Praça da Califórnia, tem início às 15 horas. Quem quiser juntar-se ao desfile basta aparecer, devidamente trajado, e dar o nome à organização para receber uma medalha de participante.

## Cem Anos de Abastecimento de Água a Sesimbra

Concursos, animações pedagógicas e a eleição de uma fonte do mês dão vida à programação das comemorações dos Cem Anos de Abastecimento de Água a Sesimbra, que decorrem até 1 de Outubro de 2009. O Serviço Educativo do Museu Municipal propõe que os visitantes descubram os *Mistérios da Água em Sesimbra*, pela mão da lavadeira Maria Chica e de António Peixoto Correia, presidente da Câmara Municipal em 1908. A iniciativa destina-se a grupos de crianças até aos 13 anos, acompanhadas pelos pais. Estas comemorações incluem também concursos de banda desenhada e de fotografia, com inscrições abertas até 31 de Março, a publicação de estudos subordinados à temática e a requalificação de algumas fontes do concelho.



a decorrer

de **21 a 24**



## Cegadas

O Carnaval marca o regresso de uma tradição centenária no concelho de Sesimbra, as cegadas. Todos os anos, alguns grupos de populares reúnem-se durante os dias de Entrudo e recriam pequenos teatros de rua de teor dramático ou cómico, sátiras baseadas nos temas da actualidade e na realidade social e política, que apresentam ao público em vários locais das freguesias do Castelo e de Sesimbra. Apesar de se ter enraizado um pouco por todo o município, é na freguesia do Castelo que a actividade tem mais tradição, sendo um costume associado às zonas rurais. Durante quatro dias, as cegadas passam por Sesimbra, pela Lagoa de Albufeira, pelo Zambujal, por Aiana de Cima, pelas Caixas, pelo Meco e por Alfarim.

## Sérgio Godinho

Com 35 anos de carreira e 26 discos editados, 17 dos quais de originais, Sérgio Godinho é um ícone da música portuguesa capaz de reunir à volta das suas canções várias gerações com diferentes vivências e aspirações. O seu último disco, *Ligação Directa*, editado em 2006, foi um tremendo sucesso e culminou numa *tournee* que incluiu cinco noites de espectáculos esgotados no Teatro Maria Matos. Essas noites, que deram origem a um disco gravado ao vivo em Maio de 2007, são agora recuperadas para novo ciclo de concertos intitulado *Nove e Meia no Maria Matos*. Sesimbra recebe Sérgio Godinho, acompanhado pelos Assessores, para um espectáculo assente no último álbum de originais, mas onde também haverá espaço para revisitarem êxitos como *Com um Brilhozinho nos Olhos*, *O Primeiro Dia* e *Liberdade*, entre muitos outros.



dia **28** | sáb | 21.30h

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia **6** | sex | 21.30h

MÚSICA

## Daniel Completo

Os Descobrimentos levaram os portugueses aos quatro cantos do mundo. A nau catrineta, a descoberta da Índia, a passagem do Cabo das Tormentas enfrentando mares desconhecidos e monstros imaginários serviram de inspiração para o seu mais recente trabalho de originais, intitulado *Finisterras*. Um projecto que engloba várias sonoridades e dá origem a novas experiências sobre a temática.

• M/12

• Bilhete: € 5\*

Cineteatro Municipal  
João Mota, Sesimbra

### ► \* BILHETEIRA DO CINETEATRO

(consulte o horário na página 34)

- Estudantes até 25 anos e seniores (mais de 65 anos): 30% de desconto;
  - Crianças até 12 anos: 50% de desconto
- Reservas: 21 223 40 34

dia **6** | sex | 22h

## Dança do Ventre Onda Selvagem Bar, Praça da Califórnia, Sesimbra

Org.: Onda Selvagem Bar

dia **7** | sáb | 16h

MÚSICA

## Orquestra Metropolitana de Lisboa

Concerto de Encerramento das Comemorações do 400.º aniversário do Padre António Vieira.

João Merino – barítono

César Viana – maestro

Igreja da Corredoura, Sesimbra



dia **7** | sáb | 21.30h

MÚSICA

## Maria Alice apresenta Tocatina

*Tocatina* marca o regresso desta grande intérprete de Cabo Verde, sobejamente conhecida do público português. O disco, uma homenagem a seu pai, serve de base ao concerto, onde Maria Alice apresenta um alinhamento composto por algumas das mornas mais conhecidas em Cabo Verde, e propõe ainda outras mornas e coladeiras que fazem parte do seu repertório original. Com uma formação tradicional, este espectáculo reproduz o ambiente mu-

sical das tocatinas cabo-verdianas, recriando a forma de tocar dos anos 60/70. Uma viagem musical acolhedora às noites quentes da Ilha do Sal.

• Bilhete: € 7,50\*

**Cineteatro Municipal**  
**João Mota, Sesimbra**



**dia 13 | sex | 21.30h**

MÚSICA

## **Divertimento em 4 Actos (ou talvez mais...)**

Um espectáculo musical com ingredientes cómicos e trágicos, burlescos e grotescos, numa sucessão de pequenos sketches, aparentemente desligados entre si. Pegando em obras de Purcell, Weil, Mozart e Granados este espectáculo desmistifica toda a envolvimento do canto lírico e da música clássica.

• M/3

• Bilhete: € 10\*

**Cineteatro Municipal**  
**João Mota, Sesimbra**



**dia 13 | sex | 22h**

CÓNCERTOS NA CAPELA

## **Naípe**

Naípe é um duo que propõe um repertório vasto e diversificado, onde se destacam nomes como Tom Jobim, Beatles, George Gershwin, Cole Porter e Pat Metheny. Momentos agradáveis, descontraídos e relaxantes ao som de flauta, guitarra e saxofone são a proposta para esta noite.

• Alberto Valongo – guitarra e sintetizador

• Daniel Rebelo – flauta e saxofone

• Bilhete: € 2,5

**Capela do Espírito Santo dos Mareantes, Sesimbra**

**dia 13 | sex | 22h**

MÚSICA

## **Oxigene**

**Onda Selvagem Bar,**  
**Praça da Califórnia, Sesimbra**

Org.: Onda Selvagem Bar

**dia 14 | sáb | 17h**

OND@PALCO

## **De Ti Para Mim**

Karaoke temático alusivo ao Dia dos Namorados. Participa e dedica uma música à tua cara-metade.

**Loja Ond@Jovem**  
**da Quinta do Conde**



**dia 14 | sáb | 21.30h**

MÚSICA

## **Gardel -**

### **El Zorzal Criollo**

Um breve resumo da história de Carlos Gardel, o maior cantor de tango de todos os tempos, e uma passagem musical por clássicos do seu repertório é a proposta deste espectáculo.

• Mirian Penela - voz

• Marcelo Riagal - piano

• M/3

• Bilhete: € 7,50\*

**Cineteatro Municipal**  
**João Mota, Sesimbra**



**dia 20 | sex | 21.30h**

TEATRO

## **Cegada do Zambujal - Ensaio Geral**

• Destinatários: público em geral

**Espaço Zambujal**

Org.: JF Castelo

**dia 20 | sex | 22h**

DANÇA

## **Dança Brasil**

**Onda Selvagem Bar,**  
**Praça da Califórnia, Sesimbra**

Org.: Onda Selvagem Bar



**dia 21 | sáb | 22h**

MÚSICA

## **Triplex + 1**

**Onda Selvagem Bar,**  
**Praça da Califórnia, Sesimbra**

Org.: Onda Selvagem Bar

**dia 23 | seg | 22h**

MÚSICA

## **Triplex + 1**

**Onda Selvagem Bar,**  
**Praça da Califórnia, Sesimbra**

Org.: Onda Selvagem Bar

**dia 27 | sex | 22h**

MÚSICA

## **Benny Pascoal**

**Onda Selvagem Bar,**  
**Praça da Califórnia, Sesimbra**

Org.: Onda Selvagem Bar

**dia 28 | sáb | 18h**

OND@PALCO

## **Positive**

Apresentação do novo projecto musical do rapper Positive.

**Loja Ond@Jovem**

**da Quinta do Conde**

**dia 28 | sáb | 21.30h**

MÚSICA

## **Sérgio Godinho**

Novo e Meia no Maria Matos

• M/3

• Bilhete: € 15\*

**Cineteatro Municipal**  
**João Mota, Sesimbra**

## Volver

Três gerações de mulheres sobrevivem ao vento quente, ao fogo, à loucura, à superstição e até mesmo à morte, à base de bondade, mentiras e de uma vitalidade sem limites. São elas Raimunda, casada com um operário a viver do subsídio de desemprego e uma filha adolescente, Sole, a sua irmã, que ganha a vida como cabeleireira, e a mãe de ambas, morta num incêndio, juntamente com o marido. O fantasma da mãe regressa à terra para ajudar, primeiro a irmã, e depois Sole, embora seja com Raimunda e com a sua vizinha na aldeia, Agustina, que tem importantes assuntos pendentes. Tudo isto é apenas o início de uma história complexa, comovente e terrível.



Foto: Pedro Garcia

dia 4 | qua | 21.30h

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

dia 4 | qua | 21.30h

## Volver

De Pedro Almodóvar, com Penélope Cruz, Carmen Maura, Lola Dueñas, Blanca Portillo. Drama; Espanha, 2006; 121 min.; M/14

• Bilhete: € 3,5\*

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

dia 7 | sáb | 15h

VISÕES E PERSPECTIVAS

## África Minha

de Sidney Pollack

Com as magníficas interpretações de Robert Redford e Meryl Streep, este é um dos mais grandiosos romances épicos da história do cinema. Contamos a fascinante história de uma mulher de grande coragem que dirige uma plantação de café com o seu marido, um mulherengo incorrigível, no Quênia do início do século XX. Para sua surpresa, Karen apercebe-se de que aos poucos se está a apaixonar pela terra, pelas suas gentes e por um enigmático caçador branco.

• M/12

Sala Polivalente, Biblioteca Municipal de Sesimbra

dia 8 | dom | 17h

DOMINGOS EM FAMÍLIA

## Pinóquio 3000

De Daniel Robichaud, com vozes de André Raimunda, José Jorge Duarte e Carlos Vieira de Almeida. Animação/Ficção Científica; Canadá/França/Espanha, 2004; 80 min; M/6

Ano 3000. Pinóquio é um robot criado pelo inventor Gepetto que vive em Scamboville. Os dois sonham que ele se torne num menino de verdade. Com a ajuda dos seus amigos, um pinguim e uma fada, Pinóquio vai procurar realizar o seu sonho.

• Menores de 12 anos: € 1,5

• Acompanhantes: € 2,5

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 11 | qua | 21.30h

## Má Educação

De Pedro Almodóvar, com Fele Martínez, Gael García Bernal e Daniel Giménez Cacho. Drama/Thriller; Espanha; 2004; 106 min; M/18

Espanha, anos 60. Ignacio e Enrique são dois rapazes que descobrem o amor um pelo outro num colégio religioso. No entanto, as suas vidas são separadas e o seu amor interrompido. Vinte anos depois, Ignacio, agora actor, entra no escritório de Enrique, cineasta, com um argumento que conta a história dos dois.

• Bilhete: € 3,5\*

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra



dia 14 | sáb | 15h

VISÕES E PERSPECTIVAS

## O Grande Gatsby

de Jack Clayton

Os anos 20 nunca foram tão extravagantes como nesta sumptuosa e romântica versão do clássico da era do Jazz, de F. Scott Fitzgerald.

• M/12 anos

Sala Polivalente,

Biblioteca Municipal de Sesimbra



dia 15 | dom | 17h

DOMINGOS EM FAMÍLIA

## High School

### Musical 3: Último Ano

Versão Original com legendas

De Kenny Ortega, com Zac Efron, Vanessa Anne Hudgens e Ashley Tisdale. Comédia/Romance/Musical; EUA; 2008; 100 min; M/6

Neste filme encontramos os seniores do liceu, Troy e Gabriella, perante a perspectiva da separação, quando se preparam para partir para diferentes universidades. Juntamente com os restantes *Wildcats*, organizam um sofisticado musical de Primavera que reflecte as suas experiências, esperanças e receios no futuro.

• Menores de 12 anos: € 1,5

• Acompanhantes: € 2,5

Cineteatro Municipal

João Mota, Sesimbra

dia 18 | qua | 10.30h

## A Menina da Rádio

de Artur Duarte

• Destinatários: centros de dia

• Inscrições: 96 241 73 27

Espaço Zambujal

Org.: JF Castelo

dia 25 | qua | 15h

## Horton

### e o Mundo dos Quem

Férias de Carnaval no Espaço Zambujal

• Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos

• Limite: 50 participantes

• Inscrições: 96 241 73 27

Espaço Zambujal

Org.: JF Castelo

# Sesimbra sabe bem



Sesimbra  um mar de emoções... todo o ano.

Conheça o novo site do turismo

[www.visitsesimbra.pt](http://www.visitsesimbra.pt)

  
Sesimbra  
câmara municipal

## Conversas na Capela Intervenção Arquitectónica no Património Histórico – O Castelo de Sesimbra

O projecto de recuperação e reabilitação do Castelo de Sesimbra e a sua metodologia de intervenção são o mote para mais uma sessão de *Conversas na Capela*. De acordo com o método que tem sido utilizado, estes programas devem ter sempre por base uma correcta análise histórica do local e da sua evolução ao longo dos tempos, que permitam desenvolver um estudo de ocupação compatível com as características físicas do imóvel e com o seu significado para a comunidade. A dinamização de actividades culturais, a manutenção e conservação dos equipamentos e a segurança e vigilância do espaço são outras premissas inerentes a um projecto deste género, que será analisado pelo arquitecto Paulo Braula Reis.



dia **27** | sex | 21.30h

Capela do Espírito Santo dos Mareantes, Sesimbra



dia **7** | sáb | das 10 às 13h  
DIÁLOGOS PELA ARTE

### Scrapbooking

*Scrapbooking* é uma tendência de artesanato em papel que surgiu como um hobby quando alguns viram a necessidade de preservar memórias estimadas e fotografias. É também uma actividade criativa de construção de álbuns de fotografias. Os participantes devem trazer duas fotografias que servirão de base ao trabalho.

- Destinatários: M/16
- Preço: € 20
- Formadora: Paula Vicente

**Loja PIPA, Mercado Municipal da Quinta do Conde**

Org.: ANIME

de **9 a 19** de Fevereiro | das 15 às 18h

FORMAÇÃO

### Marketing para Restauração pelo Centro de Formação Profissional para a Área Alimentar

- Inscrições: Gabinete de Apoio ao Empresário - Edifício Rotunda, Bloco CD, Loja 1, Cotovia - 2970 - 649 Sesimbra
- Informações: 21 268 80 98 | 21 268 80 21 | Fax: 21 268 70 50 | e-mail: gae@cm-sesimbra.pt
- Preço € 50

**Local a designar**

dia **14** | sáb | das 9 às 13.30h

DIÁLOGOS PELA ARTE

### Oficina de Feltro

Pretende-se que os formandos aprendam a conhecer as características da lã, adquiriram técnicas básicas para produzir peças de feltro bi e tridimensionais e experimentem diferentes técnicas de feltragem.

- Destinatários: M/15
- Preço: € 25
- Formadora: Rosa Coelho

**Loja PIPA, Mercado Municipal da Quinta do Conde**

Org.: ANIME

dia **18** | qua | 18h

OND@FORMA

### Queres Viajar? Conhecer outro País? Outra Língua? Ser Voluntário?

**Loja Ond@Jovem da Quinta do Conde**

dia **21** | sáb | das 10 às 13h

APRENDE E FAZ

### Workshop Incentiv'art

Crisitina Louro ensina pintura em madeira com aplicações em papel de *decoupage*. O trabalho a realizar consiste numa placa de madeira para colocação em porta esponjada e aplicação de um desenho de papel de *decoupage*.

- Preço: € 2
- Loja PIPA, Mercado Municipal da Quinta do Conde**  
Org.: ANIME

dia **21** | sáb | 15.30h

WORKSHOP

### Pinturas de Rosto

Vem aprender a fazer pinturas de rosto para a tua máscara de Carnaval.  
**Loja Ond@Jovem, Sesimbra**

dia 27 | sex | 21.30h  
CONVERSAS NA CAPELA

## Intervenção Arquitectónica no Património Histórico – O Castelo de Sesimbra

• Orador: Paulo Braula Reis (arquitecto)  
Capela do Espírito Santo  
dos Mareantes, Sesimbra

dia 28 | sáb | das 10.30 às 12.30h  
DIÁLOGOS PELA ARTE

## Oficina de Yoga do Riso

Uma sessão de yoga do riso consiste em intercalar "exercícios de riso" com exercícios de respiração do yoga (Pranayama). Rir por tudo e rir por nada, mas rir!

• Destinatários: M/15 anos  
• Preço: € 10  
• Formadora: Cristina Gonçalves

Loja PIPA, Mercado Municipal  
da Quinta do Conde  
Org.: ANIME



terças e quintas | das 10 às 11.30h  
WORKSHOP

## Informática Sénior

• Objectivos: conhecimentos na óptica do utilizador, pesquisa no catálogo da Biblioteca, navegação na Internet e criação de e-mail.  
• Inscrições (gratuitas): 21 228 85 88 | biblioteca@cm-sesimbra.pt  
• Destinatários: M/18

Espaço de Adultos,  
Biblioteca Municipal de Sesimbra

terças | das 15 às 18h  
DIÁLOGOS PELA ARTE  
Curso de Desenho  
Pintura Nível II

Aprendizagem e experimentação de técnicas de desenho e pintura; desenvolvimento dos níveis de sensibilidade e consciência crítica; entendimento das relações entre a expressão, no domínio das artes vi-

suais e das tecnologias.

• Destinatários: M/16  
• Preço: € 20/mês

Loja PIPA, Mercado  
Municipal da Quinta do Conde  
Org.: ANIME

quartas e sextas | manhã  
FORMAÇÃO

## AMRS.Sesimbra Qu@lifica

Competências Básicas em TIC  
• Objectivos: certificar as competências adquiridas em TIC (Tecnologias da Informação e Comunicação)  
• Destinatários: público em geral  
• Inscrições (gratuitas): 21 228 85 88 | biblioteca@cm-sesimbra.pt

Espaço de Adultos,  
Biblioteca Municipal de Sesimbra

quartas, sextas e sábados  
Curso de Joalheria

• Informações: 96 537 11 39 | sobrezul@sapo.pt  
Rua Amélia Frade n.º4, Sesimbra  
quartas e sextas, das 15 às 18h  
sábados, das 14 às 18h



sábados | das 10 às 13h  
Curso de Viola

Curso de viola com possibilidade de aprendizagem de outro instrumentos de corda.

Centro Comunitário  
da Quinta do Conde

sábados | das 14.30 às 17.30h  
COMPANHIA DAS ARTES  
Oficinas Performativas

• Destinatários: crianças e jovens dos 7 aos 25 anos  
Anfiteatro da Boa Água,  
Quinta do Conde  
Org.: ANIME

a decorrer

OND@FORMA  
Aventura Na Cidade

Vem jogar este jogo de personagens,

uma experiência de grupo colorida pela tua imaginação.

• Inscrições: 93 998 25 96 | onda\_jovem\_sesimbra@cm-sesimbra.pt  
Loja Ond@Jovem de Sesimbra

OND@FORMA

## Eu Sei Que Tu Sabes, Mas Mesmo Assim... Vamos Falar de Substâncias

• Inscrições (limitadas): 93 998 25 96 | onda\_jovem\_sesimbra@cm-sesimbra.pt  
Loja Ond@Jovem de Sesimbra

OND@FORMA

## Ser Adolescente

Ser conversar sobre sentimentos, sexualidade, métodos contraceptivos e de doenças sexualmente transmissíveis.

Loja Ond@Jovem de Sesimbra

APRENDE E FAZ

## Aprende a Tocar e a Fazer Música

- Aprenda a tocar guitarra, baixo, piano ou bateria.

• Inscrições: 21 210 22 31  
• Preço: €20/ mês

Loja Ond@Jovem e Loja PIPA,  
Quinta do Conde



SEMPRE A MEXER  
PARA NÃO ENVELHECER  
Ateliês

## de Artes e Ofícios

• Informações e Inscrições: 21 228 82 37  
Grupo Desportivo  
e Cultural do Conde 2  
terças e quartas, das 16.30 às 18.30h  
Escola Básica  
das Fontainhas/Casal do Sapo  
segundas e quintas, das 15 às 17h  
Liga dos Amigos  
da Lagoa de Albufeira  
quartas, das 14 às 18h

## Uma Viagem Mágica ao Mundo da Dança pelo Quórum Ballett

Uma viagem ao universo da dança, desde a sua vertente mais clássica à mais contemporânea, é a proposta do Serviço Educativo do Cineteatro Municipal João Mota para os alunos do pré-escolar, 1.º, 2.º e 3.º Ciclo das escolas do concelho. Uma *Viagem Mágica ao Mundo da Dança*, do Quórum Ballett, pretende que as crianças, de uma forma envolvente e divertida, aprendam o tema de uma maneira simples e natural. O espectáculo permite que o público faça comentários, coloque questões, interaja com os bailarinos e possa mesmo subir ao palco para praticar jogos de dança.



dia 10 | ter | 11 e 15h

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

dia 3 | ter | 10.30h

ATELIÉ

### Vamos

### Construir Máscaras

Ateliê de escrita criativa, composição poética e construção de máscaras

• Destinatários: crianças dos 6 aos 12 anos

**Sala Infanto-juvenil,  
Biblioteca Municipal de Sesimbra**

dia 3 | ter | 10.30h

EXPRESSION PLÁSTICA

### Desenhos com Serpentinhas

Está a chegar o Carnaval, a alegria e a folia, podemos fazer coisas diferentes com as serpentinhas.

• Destinatários: crianças a partir dos 6 anos

• Limite: 15 participantes

• Inscrições: 96 241 73 27

**Espaço Zambujal**

Org.: JF Castelo

dias 4 e 18 | qua | 14.30h

HORA DO CONTO

### Hoje Temos Visitas...

A Avó Celestina Vem à

Biblioteca Contar Histórias

Esta actividade visa estimular a troca

de experiências entre avós e netos através de contos e de histórias tradicionais.

• Destinatários: crianças dos estabelecimentos de ensino concelhio

• Limite: 25 participantes por sessão

• Inscrições: 21 228 85 88 | biblioteca@cm-sesimbra.pt

**Sala do Conto, Biblioteca  
Municipal de Sesimbra**



Ilustração: Paulo Galindro

dia 4 | qua | 15h

HORA DO CONTO

### “Chiu!”

de Mafalda Milhões

e Paulo Galindro

Esta é uma história que nos transporta, crianças e adultos, para o

mundo mágico dos sonhos! Sonhar é fundamental – assim o provam as personagens desta história: o João, o pai e a mãe do João, o gigante, todos os meninos que sonham e as ovelhas “que saltam-a-cerca-e-chamam-o-sono”...Por isso “CHIU!”, deixem o gigante sonhar...

• Destinatários: pais e crianças

**Pólo de Leitura da Quinta do Conde**



dias 5, 12 e 26 | qui | 15h

LEITURA E ATELIÉ

### Truques de Magia

Bem-vindo ao mundo da magia, um mundo onde as leis da natureza parecem viradas do avesso e onde o impossível se torna possível. Vem aprender alguns truques fantásticos e dicas muito úteis para que possas

realizar o teu próprio espectáculo de magia. É através das páginas dos livros que ficarás a saber alguns segredos desta arte fascinante, para que possas vir a ser um grande mestre.

• Destinatários: crianças a partir dos 6 anos.

**Pólo de Leitura da Quinta do Conde**

dia 7 | sáb | 15h

EXPRESSÃO PLÁSTICA

**Pulseira**

**de Carros de Linhas**

• Destinatários: crianças a partir dos 6 anos

**Sala Infanto-juvenil,**

**Biblioteca Municipal de Sesimbra**

dia 7 | sáb | 15h

**Dinâmicas de Grupo**

• Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos

• Limite: 15 participantes

• Inscrições: 96 241 73 27

**Espaço Zambujal**

Org.: JF Castelo



dia 10 | ter | 10.30 e 15h

EXPRESSÃO PLÁSTICA

**Máscaras Divertidas**

**Vem construir máscaras**

**para o Carnaval.**

• Destinatários: crianças dos 6 aos 12 anos

• Limite: 15 participantes

• Inscrições: 96 241 73 27

**Espaço Zambujal**

Org.: JF Castelo

dia 10 | ter | 11 e 15h

SERVIÇO EDUCATIVO

**Uma Viagem Mágica**

**ao Mundo da Dança**

**pelo Quórum Ballett**

Este espectáculo desenrola-se de uma forma envolvente e divertida fazendo com que as crianças aprendam de uma maneira simples e natural. Os participantes têm oportunidade de fazer comentários, colocar questões,

interagir com os bailarinos e até subir ao palco e praticar jogos de dança". O objectivo é levar os mais novos numa viagem ao mundo da dança, desde a vertente clássica à mais contemporânea.

• M/4

• Destinatários: crianças do pré-escolar, 1.º, 2.º e 3.º Ciclo

• Bilhete alunos: € 1,5

• Acompanhantes: € 2,5

**Cineteatro Municipal**

**João Mota, Sesimbra**



Ilustração: Katharina Grossmann-Hensel

dia 11 | qua | 15h

HORA DO CONTO

**Como a Mãe e o Pai**

**se Apaixonaram,**

**de Katharina**

**Grossmann-Hensel**

No dia em que se conheceram por acaso, o Pai ficou muito corado e a Mãe muito pálida. Quando o médico lhes garantiu que não estavam doentes, a verdade tornou-se evidente: estavam apaixonados, claro!

• Destinatários: pais e crianças

**Pólo de Leitura da Quinta do Conde**



Ilustração: Victoria Ball

dia 14 | sáb | 11h

HORA DO CONTO

**Amor... Que Nojo!**

**de Michael Catchpool**

**ilustrações de Victoria Ball**

O Samuel está farto dessa coisa no-

jenta do amor. Para onde quer que olhe, vê pessoas aos beijinhos e aos abraços – "Blhac!". Só lhe resta uma solução... Montar a sua bicicleta e partir para longe de tanto amor. Uma divertida e ternurenta história sobre a eterna necessidade de amor.

• Destinatários: pais e crianças

**Sala do Conto,**

**Biblioteca Municipal de Sesimbra**

dia 14 | sáb | 15h

**Pinturas de Gara**

Vem ocupar o teu tempo livre a preparar-te para o Carnaval, e descobre mais sobre esta profissão de ser pa-lhaço.

• Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos

• Limite: 10 participantes

• Inscrições: 96 241 73 27

**Espaço Zambujal**

Org.: JF Castelo



dia 17 | ter | 10.30h

SERVIÇO EDUCATIVO

**Ateliê Rostos do Mundo**

Pretende-se que os participantes aprendam a construir uma máscara através de técnicas simples de corte e colagem de vários materiais.

• M/6

• Limite: 20 crianças

• Destinatários: alunos do 1.º, 2.º e 3.º Ciclo

• Bilhete alunos: € 1,5

• Acompanhantes: € 2,5

**Cineteatro Municipal**

**João Mota, Sesimbra**

dia 17 | ter | 10.30h

ATELIÊ

**Vamos**

**Construir Máscaras II**

• Destinatários: crianças dos 6 aos 12 anos

**Sala Infanto-juvenil,**

**Biblioteca Municipal de Sesimbra**



**dia 17 | ter | 10.30 e 15h**  
**CONTO NO ESPAÇO**  
**Contos do livro**  
**Tudo ao Contrário**  
 de Luisa Ducla Soares

O Homem Alto, A Mulher Baixinha...  
 O Rapaz Magro, a Rapariga Gord...  
 A Rapariga Limpa, O Rapaz Sujo...  
 A Menina Branca, O Rapaz Preto.  
 • Destinatários: crianças dos 6 aos 10 anos  
 • Limite: 25 participantes  
 • Inscrições: 96 241 73 27  
**Espaço Zambujal**  
 Org.: JF Castelo



Ilustração: Paulo Galindro

**dia 18 | qua | 15h**  
**HORA DO CONTO**  
**O Cuquedo**  
 de Clara Cunha  
 e Paulo Galindro

Sobre esta história apenas se pode dizer que é muito assustadora e prega sustos a quem estiver parado no mesmo lugar.  
 • Destinatários: pais e crianças  
**Pólo de Leitura da Quinta do Conde**

**dia 19 | qui | 15h**  
**LEITURA e ATELIE**  
**Máscaras e Mascarilhas**  
 Vem conhecer algumas tradições

de Carnaval de Norte a Sul do país. Constrói a tua máscara de Carnaval e não te esqueças de criar uma boa história sobre ela. Afinal, tens que estar bem mascarado.

• Destinatários: crianças a partir dos 6 anos  
**Pólo de Leitura da Quinta do Conde**

**dia 21 | sáb | 15h**  
**Dinâmicas de grupo**

Quando estamos em grupo aprendemos mais porque partilhamos experiências.  
 • Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos  
 • Limite: 15 participantes  
 • Inscrições: 96 241 73 27  
**Espaço Zambujal**  
 Org.: JF Castelo

**dia 21 | sáb | 15h**  
**PINTURAS FACIAIS**

**Animação da Exposição Mascarado para Festejar**  
 por Ana Férias - Museu de Arqueologia e Etnografia do Distrito de Setúbal  
**Átrio da Biblioteca Municipal de Sesimbra**



Ilustração: Paulo Galindro

**dia 25 | qua | 15h**  
**HORA DO CONTO**  
**O Pau de Giz**  
 de Íris Van Der Heide  
 e Marije Tolman  
 Sara descobre que a imaginação é mais importante do que um brinquedo perfeito e que partilhar as brincadeiras com os amigos é a melhor coisa do mundo. Vem perceber como é que Sara chegou a esta conclusão...  
 • Destinatários: pais e crianças  
**Pólo de Leitura da Quinta do Conde**



**dia 27 | sex | 15h**  
**ATELIÉ**

**Expressão Dramática**  
**Férias de Carnaval no Espaço Zambujal**  
 • Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos  
 • Limite: 15 participantes  
 • Inscrições: 96 241 73 27  
**Espaço Zambujal**  
 Org.: JF Castelo

**dia 28 | sáb | 15h**  
**Jogos e Dinâmicas**

• Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos  
 • Limite: 10 participantes  
 • Inscrições: 96 241 73 27  
**Espaço Zambujal**  
 Org.: JF Castelo



Ilustração: Emma Dodson

**dia 28 | sáb | 11h**  
**HORA DO CONTO**  
**O Cão Mal Desenhado**  
 de Emma Dodson

O cão mal desenhado estava farto de ser assim tão mal desenhado - cheio de rabiscos, com os olhos redondos e mal acabados. Mais parecia uma mancha de fuligem. Por isso, certo dia, foi visitar um pintor e pediu-lhe para o desenhar de um modo diferente. Mas mudar de estilo tem muito que se lhe diga ...  
 • Destinatários: pais e crianças  
**Sala do Conto,**  
**Biblioteca Municipal de Sesimbra**



Ilustração: Carla Antunes

terças e quintas | 10 e 14.30h

HORA DO CONTO

**A Princesa Esbrenhaxa**,  
de Margarida Castel-Branco;  
ilustrações de Carla Antunes  
Esta animação destina-se às crianças  
do 1.º e 2.º ano do 1.º Ciclo e pre-  
tende promover a criatividade e a  
imaginação, partindo do jogo visual  
da história.

### A História

#### da Pequena Estrela

de Rosário Alçada Araújo;  
ilustrações de Catarina França  
Esta Hora do Conto destina-se às  
crianças do 3.º e 4.º ano e pretende  
ser uma viagem onde os leitores  
acompanham as aventuras, as peri-  
pécias, as experiências e as desco-  
bertas da Pequena Estrela.

- Livros recomendados pelo Plano Nacional de Leitura (PNL).
- Destinatários: crianças dos estabelecimentos do 1.º ciclo do ensino básico concelhio.
- Limite: 25 participantes por sessão
- Inscrições: 21 228 85 88 | biblioteca@cm-sesimbra.pt

**Sala do Conto,**

**Biblioteca Municipal de Sesimbra**



quartas e sextas | 10.30 e 15h

O CONTO NO ESPAÇO

**A Ovelhinha  
que Veio Para o Jantar**  
de Steve Smallman  
e Joelle Dreidemy  
Era uma vez um lobo que recebeu a

visita inesperada de uma ovelhinha.  
Mal olhou para ela planeou um bom  
jantar, mas a ovelhinha só queria ser  
amiga dele...Vem descobrir o que  
aconteceu.

- Destinatários: crianças do pré-escolar e do 1.º e 2.º ano do 1.º Ciclo do Ensino Básico
- Objectivos: motivar para o livro e para a leitura
- Limite: 25 participantes por sessão
- Inscrições: 96 241 73 27

**Espaço Zambujal**

Org.: JF Castelo



quartas e sextas | 10.30 e 15h

O CONTO NO ESPAÇO

### O Fantasma

#### das Cuecas Rotas

de Isabel Ricardo Amaral  
e Ilustrações Moonz

Gostas de histórias de fantasmas?  
Então vem conhecer um fantasma  
muito especial: o Fantasma das  
Cuecas Rotas.

- Destinatários: crianças do 3.º e 4.º ano do 1.º Ciclo do Ensino Básico
- Objectivos: motivar para o livro e para a leitura
- Limite: 25 participantes por sessão
- Inscrições: 96 241 73 27

**Espaço Zambujal**

Org.: JF Castelo

quartas | 10.30h

ESPAÇO

### Aqui Brincamos Todos

- Destinatários: crianças até aos 6 anos  
acompanhadas por um adulto
- Dinamização: STIP/Cercizimbra e Biblioteca  
Municipal

**Sala Infanto-juvenil,**

**Biblioteca Municipal de Sesimbra**

quintas | 10.30h

ESPAÇO

### Aqui Brincamos Todos

- Destinatários: crianças até aos 3 anos e famílias
  - Dinamização: CM Sesimbra e STIP / Cercizimbra
- Pólo de Leitura da Quinta do Conde**

cineteatro  
municipal  
joão mota  
sesimbra



**Cineteatro Municipal João Mota**

Rua João da Luz, n.º 5, Sesimbra

**Horário da bilheteira:**

terça, das 18 às 21h

quarta, das 18 às 22h

quinta, das 15 às 21h

sexta, das 18 às 22h

sábado, das 15 às 22h

domingo, das 14 às 18h

**Reservas e informações:** telefone 21 223 40 34

**E-mail:** cineteatro@cm-sesimbra.pt



Sesimbra  
câmara municipal  
[www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)



Ilustração: Fátima Afonso

quintas | 10.30 e 14.30h

CONTO NO ESPAÇO

### A Princesa da Chuva

(1.ª opção)

de Luísa Ducla Soares

Ilustrações por Fátima Afonso  
(integrado no Plano Nacional de Leitura)

EXPRESSÃO PLÁSTICA

### Vêm Criar um Mini

### Oceanário

(2.ª opção)

WORKSHOP

### A Água é Fonte

### de Vida...

(3.ª Opção)

Este *workshop* fala-nos sobre a água, como ela é importante para nós e como a devemos poupar.

- Actividades integradas nas comemorações dos Cem Anos do Abastecimento de Água a Sesimbra
- Destinatários: crianças do pré-escolar, 1.º e 2.º ciclo.

- Limite: 20 participantes por sessão

- Inscrições e informações (as sessões realizam-se mediante escolha e inscrição prévia das várias opções): 96 241 73 27

**Espaço Zambujal**

Org.: JF Castelo

sextas | 10.30h

OFICINA

### Hoje Há Festa

- Destinatários: crianças dos 3 aos 6 anos e famílias

- Dinamização: CM Sesimbra e STIP / CERCIZIMBRA

**Pólo de Leitura da Quinta do Conde**

sextas | 15h

### Aventuras

### de um Jovem Leitor

Vem passar a tarde numa viagem fantástica a lugares incríveis e embarca em aventuras inimagináveis através de histórias de humor, aventuras sensacionalistas, detectives, fantasmas, ficção científica, temas da actualidade e histórias de amor. Está lan-

çado o desafio para as tuas tardes de sexta-feira!

- Destinatários: crianças dos 8 aos 13 anos

**Sala Infanto-juvenil,**

**Biblioteca Municipal de Sesimbra**



sábados | 11h

ATELIÉ

### Kids Combat

Hoje em dia a necessidade das crianças fazerem exercício físico é cada vez maior. O *kids combat* é uma actividade que alia diversão ao exercício.

- Destinatários: crianças dos 5 aos 12 anos

- Limite: 10 participantes por sessão

- Inscrições: 96 241 73 27

**Espaço Zambujal**

Org.: JF Castelo



CONCURSO DE FOTOGRAFIA

### O Ciclo da Água

Iniciativa integrada nas comemorações dos Cem Anos do Abastecimento de Água a Sesimbra

Tendo por mote a descoberta do património hídrico do concelho, nas suas vertentes natural, histórica e cultural, o concurso pretende levar os mais jovens a ilustrarem as diversas

fases do ciclo da água.

- Destinatários: alunos das instituições onde exista a valência de ATL (Actividades de Tempos Livres) do concelho de Sesimbra.

- Inscrições: 21 228 82 06 | decl\_dtc\_scm@cm-sesimbra.pt

- Data de inscrição e envio de trabalhos: até 31 de Março de 2009.

Org.: CM Sesimbra e JF Castelo

CONCURSO

DE BANDA DESENHADA

### Para Onde

### Vai Aquela Gota?

Iniciativa integrada nas comemorações dos Cem Anos do Abastecimento de Água a Sesimbra

Apelando à criatividade e à imaginação, o concurso tem por objectivo levar os participantes a descobrir onde existe água na natureza, que estados pode adquirir e que percurso faz até às nossas casas, fontes e fontanários.

- Destinatários: alunos do 3.º e 4.º ano dos estabelecimentos do Ensino Básico do concelho de Sesimbra.

- Inscrições: 21 228 82 06 | decl\_dtc\_scm@cm-sesimbra.pt

- Data de inscrição e envio de trabalhos: até 31 de Março de 2009.

Org.: CM Sesimbra e JF Castelo

### Mistérios da Água

### em Sesimbra

Iniciativa integrada nas comemorações dos Cem Anos do Abastecimento de Água a Sesimbra

Como era a vida das pessoas quando não havia água canalizada? Será que existiam outras profissões? Quem teve a ideia de trazer para Sesimbra ter água canalizada? A lavadeira Maria Chica e o Dr. António Peixoto Correia, presidente da Câmara Municipal em 1908, podem ajudar-te a desvendar estes e outros mistérios através de fotografias de outros tempos, canções e desenhos que tu também poderás fazer.

- Duração aproximada: 45 minutos

- Destinatários: crianças do pré-escolar, 1.º e 2.º Ciclo do ensino básico concelhio.

- Inscrições: 21 228 82 06 | decl\_dtc\_scm@cm-sesimbra.pt

**Capela do Espírito Santo dos Mareantes, Sesimbra**

Org.: CM Sesimbra e JF Castelo





## Mascarado Para Festejar

Esta exposição de fotografia, da autoria de Rosa Nunes, reúne algumas dezenas de planos do Carnaval de Sesimbra de 2006. A fotógrafa tirou partido do mar como pano fundo para retratar momentos diferentes da multidão que assiste anualmente aos desfiles na vila e seleccionou pormenores do dinamismo e fantasia que a imaginação dos foliões traz para a rua, em manifestações de convívio e alegria genuínos e ímpares na região. A organização da mostra está a cargo do Museu de Arqueologia e Etnografia do Distrito de Setúbal/ADS.

de **17 a 28** de Fevereiro

Átrio da Biblioteca Municipal de Sesimbra



de **2 a 13** de Fevereiro

## Projecto Falar de... Como Educar é Criatividade

Exposição itinerante de livros para a primeira infância.

- Destinatários: crianças, famílias, profissionais ligados à infância e comunidade.

- Entidades promotoras: CM Sesimbra e Cercizimbra/STIP

- Actividade inserida no Ano Europeu da Inovação e Criatividade

No horário de funcionamento das instituições

**Casa do Povo de Sesimbra**

Org.: Creches e Jardins-de-infância das IPSS do concelho

de **3 a 14** de Fevereiro

EXPOSIÇÃO DE PINTURA

## Diversidades de Lubélia Pinto

de terça a sexta, das 9.30 às 17.30h

sábados, das 10 às 18h

Átrio da Biblioteca  
Municipal de Sesimbra

a partir de **4** de Fevereiro

ARTE PÚBLICA

## Incentiv'art

Exposição e venda de trabalhos feitos em madeira com técnicas de pintura e *decoupage* pela artista Cristina Louro.

**Loja PIPA, Mercado da Quinta do Conde**

de terça a sábado, das 10 às 13h

Org.: ANIME

de **7 a 28** de Fevereiro

EXPOSIÇÃO

## Uma Viagem pelo Carnaval de Sesimbra

Avenida 25 de Abril, Sesimbra

de **17 a 28** de Fevereiro

EXPOSIÇÃO DE FOTOGRAFIA

## Mascarado

## para Festejar

de Rosa Nunes

de terça a sexta, das 9.30 às 17.30h

sábados, das 10 às 18h

Átrio da Biblioteca  
Municipal de Sesimbra

Org.: Museu de Arqueologia e Etnografia do Distrito de Setúbal/ADS



dia **22** | dom | das 10 às 18h

FEIRA DAS ARTES E DO  
ARTESANATO

## Zimbr'arte

Fortaleza de Santiago, Sesimbra

de terça a sábado | das 13 às 19h

OND@ARTE

## Repórter in Show, Arte in Loco

Exposição que reúne uma selecção de 24 fotos de concertos e espectáculos, onde se tenta congelar um momento no palco e transmitir através de uma imagem a magia da arte.

**Loja Ond@Jovem, Sesimbra**

de terça a sábado | das 14 às 20h

OND@ARTE

## Exposição de Pintura de Cristina Maria Correia Ramalho e Maria Adelaide Fonseca.

**Loja Ond@Jovem,  
Quinta do Conde**

## Regata Carnaval

As velas de cerca de 30 embarcações de cruzeiro vão colorir a baía de Sesimbra, em consonância com a irreverência e boa-disposição do Carnaval nas ruas da vila. A Regata do Carnaval de Sesimbra, que se realiza pela segunda vez, reúne alguns dos velejadores mais experientes do país. A organização está a cargo do Clube Naval de Sesimbra e da Associação Naval de Lisboa e tem como objectivo dinamizar a modalidade e promover o concelho de Sesimbra na vertente marítimo-turística.

As inscrições terminam no dia 19 de Fevereiro e a entrega de prémios tem lugar no dia 22, a partir das 18 horas, na sede do Clube Naval.

de **21 a 24** de Fevereiro

**Baía de Sesimbra**



Foto: Vertente Natural



dia **1** | dom | 9.30h

**RAPPEL**

### Circuito das Lapas

Actividade que inclui vias de *rappel*, inserida num ambiente paisagístico único onde se podem observar várias espécies de fauna e flora locais.

- Preço: € 18
  - Duração: manhã
  - Grau de dificuldade: médio/baixo
  - Inscrições: até 30 de Janeiro
  - Informações: 21 084 89 19 / 93 436 21 45 / info@vertentenatural.com
  - Ponto de encontro: junto ao campo de futebol do GD Azoia
- Org.: Vertente Natural

Foto: Vertente Natural



dia **8** | dom | 9.30h

**PASSEIO PEDESTRE**

### Andando na Chã

Passeio pedestre na Chã dos Navegantes com identificação de fauna, flora, interpretação histórica e cultural do Santuário do Cabo Espichel e Forte da Baralha.

- Preço: € 8
  - Duração: manhã
  - Grau de dificuldade: médio/baixo
  - Inscrições: até 6 de Fevereiro
  - Informações: 21 084 89 19 / 93 436 21 45 / info@vertentenatural.com
  - Ponto de encontro: junto ao Santuário do Cabo Espichel
- Org.: Vertente Natural

Foto: Vertente Natural



dia **14** | sáb | 9.30h

**ORIENTAÇÃO**

### Ori-foot no Cabo

Prova de orientação a pé no Planalto do Cabo Espichel. Munidos de bússola e carta militar, os participantes têm de encontrar os pontos de controlo que lhes são propostos. Uma prova onde a gestão de tempo, de energia, o espírito de equipa e a estratégia adoptada fazem toda a diferença.

- Preço: € 15
- Duração: manhã
- Grau de dificuldade: baixo
- Inscrições: até 13 de Fevereiro
- Informações: 21 084 89 19 / 93 436 21 45 / info@vertentenatural.com

• Ponto de encontro: junto ao Santuário do Cabo Espichel  
Org.: Vertente Natural

Foto: Vertente Natural



dia **15** | dom | 9.30h

ESPELEOLOGIA

### Lapa do Médico

Cavidade ideal para o desenvolvimento de técnicas de progressão dentro de gruta. Com algumas passagens estreitas entre salas, a geologia é diversa nesta gruta, passando por zonas de espeleotemas, a outras onde os movimentos tectónicos estão bem latentes.

- Preço: € 15
  - Duração: manhã
  - Grau de dificuldade: médio/baixo
  - Inscrições: até 13 de Fevereiro
  - Informações: 21 084 89 19 / 93 436 21 45 / info@vertentenatural.com
  - Ponto de encontro: Vertente Natural, Almoinha (consulte o site [www.vertentenatural.com](http://www.vertentenatural.com))
- Org.: Vertente Natural

de **21 a 24** de Fevereiro

VELA

### Regata Carnaval de Sesimbra

A baía de Sesimbra recebe a 2.ª edição da Regata do Carnaval de Sesimbra, que vai reunir cerca de 30 embarcações de vela de cruzeiro e alguns dos velejeiros mais experientes do país.

#### Baía de Sesimbra

Org.: Clube Naval de Sesimbra e Associação Naval de Lisboa

dia **28** | sáb | 9h

OND@AVENTURA

### Terras do Risco

- Inscrições (limitadas): 21 210 22 31 ou onda\_jovem\_gdc@cm-sesimbra.pt

Loja Ond@Jovem, Quinta do Conde

dia **28** | sáb | das 9.30 às 13h

OND@AVENTURA

### Terras do Risco

- Inscrições (limitadas): 93 998 25 96 | onda\_jovem\_sesimbra@cm-sesimbra.pt

Loja Ond@Jovem de Sesimbra

# Sesimbra faz bem



Sesimbra  um mar de emoções... todo o ano.

Conheça o novo site do turismo

[www.visitsesimbra.pt](http://www.visitsesimbra.pt)

  
Sesimbra  
câmara municipal



## Histórias com... António Fontinha e Patrícia Pereira

Passou pela carreira de actor mas em 1995 ficou rendido à atractividade e encantos da narrativa oral. António Fontinha tem percorrido escolas e bibliotecas de Norte a Sul do país na pele de contador de histórias, uma arte quase indissociável da experiência como actor. Na Biblioteca, António Fontinha junta o seu talento à boa-disposição de Patrícia Pereira, contadora de histórias populares e contos tradicionais, para animar todos aqueles que não dispensam a troca de experiências, saberes e tradições que se têm perdido ao longo do tempo.

dia 27 | sex | 21.30h  
Sala Polivalente,  
Biblioteca Municipal de Sesimbra



dia 7 | sáb | das 16 às 19h

OND@KARAOKE

### Carnaval

Vem festejar connosco antecipadamente o Carnaval, com uma animada sessão de karaoke.

Loja Ond@Jovem, Sesimbra

dia 7 | sáb | 17h

OND@PALCO

### Memórias

Apresentação de uma retrospectiva das actividades da Loja Ond@Jovem desde a sua abertura em Junho de 2007.

Loja Ond@Jovem,  
Quinta do Conde

dia 11 | qua | 15h

OND@JOGOS

### Cluedo

Loja Ond@Jovem, Quinta do Conde

dia 14 | sáb | 15.30h

OND@CONCERTO

### Ivete Sangalo

Festeja o dia de São Valentim ao som do DVD da cantora brasileira.

Loja Ond@Jovem, Sesimbra

dia 14 | sáb | 21.30h

ARTE PÚBLICA

### O Céu é para Todos

Traz a tua cara metade e vem passar

uma noite romântica a observar os astros.

Parque da Vila, Quinta do Conde  
Org.: ANIME

dia 18 | qua | 15h

### Eleição da Mesa da Assembleia Municipal de Jovens (6.ª Edição)

Auditório Conde de Ferreira,  
Sesimbra

Org.: Assembleia Municipal de Sesimbra



dia 20 | sex  
CARNAVAL

### Salva-Vidas... P'rá Folia!!!

Projecto de prevenção de comportamentos sexuais de risco nos jovens. Distribuição gratuita de preservativos e informação complementar.

Bares, discotecas  
e associações do concelho



dia 21 | sáb | 17h

OND@PALCO

### Experimenta Outras Línguas

Um documentário sobre história traduzido em diversas línguas.

Loja Ond@Jovem  
da Quinta do Conde

dia 26 | qui | 14.30h

HISTÓRIAS DE SEMPRE

### O Livro

Que Só Queria Ser Lido  
de José Jorge Letria;  
ilustrações de Daniel Silva

Era uma vez um livro que teve o seu tempo, que esteve na moda, que passou de mão em mão, que teve leitores apaixonados e depois acabou na prateleira do esquecimento e da solidão; alimenta apenas um sonho: o de voltar a ser lido, que é uma forma de ser amado. Este momento de convívio pretende ser uma troca

de saberes entre gerações, porque as histórias são intemporais e para todas as idades.

- Livro recomendado pelo Plano Nacional de Leitura (PNL).
- Destinatários: idosos dos centros de dia, IPSS e lares
- Inscrições (gratuitas): 21 228 85 88 ou biblioteca@cm-sesimbra.pt

**Sala Polivalente,  
Biblioteca Municipal de Sesimbra**

**dia 27 | sex | 21.30h**

**SERÃO DE CONTOS**

## Histórias com...

António Fontinha  
e Patrícia Pereira

**Sala Polivalente,  
Biblioteca Municipal de Sesimbra**

**dia 28 | sáb | das 9 às 13h**

## Circuito do Cabo Espichel

Visita guiada com passagem pelo complexo arquitectónico do Santuário de Nossa Senhora da Pedra da Mua e Farol do Cabo Espichel. Será ainda visitado o Moinho do Outeiro, testemunho vivo dos vários moinhos de vento que durante muitos anos existiram por todo o concelho.

- Mínimo de participantes: 12
- Destinatários: turistas
- Inscrições e informações: 21 228 85 40 (Posto de Turismo de Sesimbra)
- Ponto de Encontro: Terminal Rodoviário de Sesimbra



**dia 28 | sáb | das 14 às 19h**

**OND@JOGOS**

## Campeonato de Não T'irrites

**Loja Ond@Jovem de Sesimbra**

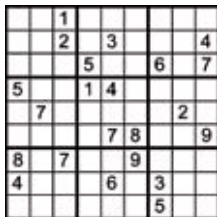
**a decorrer**

**de terça a sábado | das 13 às 19h**

## Desafia a Tua Mente

No início de cada mês surge um novo problema. Resolve-o e entrega-o até ao final do mês.

**Loja Ond@Jovem de Sesimbra**



**de terça a sábado | das 13 às 19h**

**OND@JOGOS**

## Sudoku Mania

O sudoku vai passar pela Loja Ond@Jovem! Fáceis, difíceis e impossíveis! A solução é usares a cabeça...

**Loja Ond@Jovem de Sesimbra**

**sábados | das 14 às 20h**

**ARTE PÚBLICA**

## Livros que Viajam

Neste espaço poderá ver, ler e folhear livros e levá-los consigo sem ter de pagar. Tem apenas o compromisso de fazer viajar esse livro até outras mãos.

**Loja Pipa, Mercado Municipal  
da Quinta do Conde**

Org.: ANIME

**SEMPRE A MEXER  
PARA NÃO ENVELHECER**

## Danças de Salão

São uma forma de expressão corporal que exige sincronismo entre o cérebro e o corpo. Os benefícios são unanimemente reconhecidos. Destacam-se o aperfeiçoamento da capacidade motora, a sensação de bem-estar e alegria que proporciona e a convivência social saudável que fomenta quando praticada em grupo, combatendo os sentimentos de solidão e isolamento.

- Informações e inscrições: 21 228 82 37

**Sociedade Musical Sesimbrense**

**segundas, das 10 às 11.30h**

**Liga dos Amigos  
da Lagoa de Albufeira  
quintas, das 10 às 11.30h**

**Grupo Desportivo  
e Cultural do Conde II  
sextas, das 14 às 15.30h**

**SEMPRE A MEXER  
PARA NÃO ENVELHECER**

**Logoterapia  
Oficinas da Memória**

Centra-se na manutenção e desenvol-

vimento das capacidades cognitivas e relacionais através de exercícios específicos. É desenvolvida por uma psicopedagoga. Contribui para proporcionar uma nova dinâmica de vida a quem já deixou a actividade laboral permanente.

- Informações: 21 228 82 37
- Inscrições: locais da actividade

**Sociedade Musical Sesimbrense  
quintas, das 9 às 10h**

**Associação Cultural  
e Desportiva da Cotovia  
quintas, das 10 às 11h**

**Junta de Freguesia  
da Quinta do Conde  
terças, das 9 às 10h**

**Grupo Desportivo  
e Cultural do Conde II  
terças, das 10 às 11h**

**Liga dos Amigos  
da Lagoa de Albufeira  
segundas, das 10 às 11h**



## Ond@Net

Utiliza gratuitamente um dos computadores da Loja por um período de 45 minutos ou traz o portátil e usa a rede wireless.

**de terça a sábado, das 13 às 19h  
Loja Ond@Jovem de Sesimbra  
de terça a sábado, das 14 às 20h**

**Loja Ond@Jovem  
da Quinta do Conde**

**a decorrer**

## Visitas Guiadas

Estas visitas destinam-se a todos os grupos que pretendam descobrir os espaços e os serviços da Biblioteca Municipal de Sesimbra através de uma visita guiada efectuada pelos técnicos e apoiada por um conjunto de propostas de actividades adaptadas aos diferentes públicos.

- Destinatários: público em geral (grupos organizados)
- Inscrições (gratuitas): 21 228 85 88 biblioteca@cm-sesimbra.pt

# Carnaval

## 2009

### DESFILES | FANTASIAS

**de 7 a 28**

#### **Exposição *Uma Viagem pelo Carnaval de Sesimbra***

Avenida 25 de Abril, Sesimbra

**dia 15 | dom | 15.30h**

#### **Espectáculo de Apresentação dos Sambas Enredo 2009 pelas Escolas de Samba e Grupos**

Largo da Marinha

**dia 19 | qui | 15h**

#### **Desfile Infantil de Carnaval**

Avenida 1.º de Maio, Quinta do Conde

**dia 20 | sex | 10h**

#### **Desfiles dos Estabelecimentos de Ensino e de Educação**

Avenida da Liberdade e Largo 5 de Outubro, Sesimbra

**dia 21 | sáb | 11h**

#### **Concurso Infantil de Fantasias de Carnaval**

Fortaleza de Santiago, Sesimbra  
Parque da Vila, Quinta do Conde

**dia 21 | sáb | 15h**

#### **Desfile Carnavalesco**

Avenida 1.º de Maio, Quinta do Conde

**dia 21 | sáb | 16.30h**

#### **Desfile do Grupo de Olodum Feminino Tripa Mijona (Tripa Associação)**

**Concentração:** Sociedade Musical Sesimbrense, Sesimbra  
Avenida 25 de Abril e Av. dos Náufragos

**dia 21 | sab | 23h**

#### **Concerto com a banda Brasil Brasil**

Largo da Marinha, Sesimbra

**dia 22 | dom | 14.30h**

#### **Desfile das Escolas de Samba e Grupos**

Sesimbra

**dia 23 | seg | 15h**

#### **Cortejo de Fantasias de Palhaço**

**Concentração:** Praça da Califórnia

**Percurso:** Avenida 25 de Abril, Rua da Fortaleza e termina no Largo da Marinha com a actuação de uma banda

**dia 23 | seg | 23h**

#### **Concerto com a banda Brasil Brasil**

Largo da Marinha, Sesimbra

**dia 24 | ter | 14.30h**

#### **Desfile das Escolas de Samba e Grupos**

Sesimbra

### CEGADAS | CAVALHADAS

**dia 21 | sáb**

- Largo da Marinha, Sesimbra | 15h
- Restaurante Retiro do Conde, Lagoa de Albufeira | 21h

**dia 22 | dom**

- Grupo Desportivo União de Azoia | 15h
- Pastelaria O Mel da Manhã, Zambujal de Baixo | 16h

**dia 23 | seg**

- Café Carioca, Aiana de Cima | 20.30h
- Café Baratinha, Caixas | 21.30h
- Restaurante Retiro do Meco, Aldeia do Meco | 22.30h

**dia 24 | ter**

- Largo das Forças Armadas, Alfarm | 15h (CAVALHADAS)
- Grupo Desportivo de Alfarm | 18h

**dia 25 | qua | 21.30h**

#### **Enterro do Bacalhau**

**Percurso:** Sociedade Recreio Sesimbrense, Rua Professor Joaquim Marques Pólvora, Largo Almirante Gago Coutinho, Rua Professor Dr. Fernandes Marques, Avenida dos Náufragos, Largo da Marinha (1.ª paragem), Rua da Fortaleza, Largo Bombaldes, Largo do Município (2.ª paragem), Rua da República e Largo José António Pereira (3.ª paragem) - Sesimbra

### BAILES DE CARNAVAL

**de 20 a 24**

- Bombeiros Voluntários de Sesimbra
- Sociedade Musical Sesimbrense
- Casa do Sport Lisboa e Benfica, Sesimbra
- Clube Sesimbrense (Grémio)

*\* A programação pode ser alterada por motivos imprevistos.*

# sesimbra





Foto: Vermente Natural

## A Lapa da Furada

A Lapa da Furada é uma cavidade natural, formada durante o Jurássico Médio (180 -130 M.A.), que, do ponto de vista arqueológico está inserida numa região de reconhecida riqueza em vestígios neolíticos e calcolíticos, destacando-se nas suas imediações a Lapa do Bugio e a Lapa do Fumo.

Foi identificada primeiramente por Rafael Monteiro, em 1957, pelo seu interesse arqueológico. Nesse mesmo ano foram efectuadas recolhas de fragmentos cerâmicos e osteológicos datáveis da Idade do Bronze. Entre 1992 e 1994 foram realizados metódicos trabalhos arqueológicos pela equipa de João Luís Car-

dos, tendo sido reconhecido espólio referente ao Neolítico Final, de cariz dolménico, e à Idade do Bronze, nomeadamente ao Bronze Médio (II milénio a. C.). A estes trabalhos sucedeu-se a sua publicação, em 1995.

Aberto nos calcários da Serra da Arrábida e estável em termos estruturais, o acesso à Lapa da Furada faz-se através de um algar vertical de cerca de quatro metros de altura, que dá acesso a uma sala vestibular, da qual partem diversas galerias. Estas conduzem a outras salas de grandes dimensões. Do seu interior foram exumados vestígios osteológicos humanos que correspondem a um

mínimo de 130 indivíduos, que terão vivido durante o Calcolítico Pleno (2700 a 2450 a. C. – cronologia absoluta), e que teriam sido exumados de uma outra necrópole, primária, durante o Bronze Pleno (1700 - 1300 a. C.). Este facto faz da Lapa da Furada uma das poucas necrópoles de inumação secundária documentadas na Estremadura portuguesa.

---

### Fontes:

Cardos, J.L.; Cunha, A.S. (1995). "A Lapa da Furada (Sesimbra)". Sesimbra, Câmara Municipal de Sesimbra.

Inventário do Património Imóvel. Sector de Cultura, Divisão de Turismo e Cultura, Câmara Municipal de Sesimbra.

---





## Ouro Sobre Azul

**S**obre Azul é o nome de uma nova escola de joalheria situada em Sesimbra. O projecto nasceu da associação entre Pedro Cunha, residente na vila, músico e autor da ideia, e Rui Trindade, natural de Almada, professor do ensino secundário em Lisboa, joalheiro há mais de 20 anos e responsável pelo curso ali ministrado. O conceito da Sobre Azul assenta numa base de partilha, ensino e aprendizagem mútua entre professores e alunos. A formação divide-se em três etapas - iniciação, aperfeiçoamento e especialização - estando a última destinada a quem pretende fazer desta arte a sua actividade profissional. A Sobre Azul aposta na componente prática dos cursos como factor de diferenciação

em relação a outras escolas. «O que acontece é que pouco tempo depois de estarem a aprender, os alunos já fazem peças completas e já as podem vender. É uma vantagem por duas razões: o entusiasmo é muito maior e o investimento feito no curso é rapidamente recuperado, uma vez que podem vender as peças que concebem», afirma Rui Trindade.

A joalheria é uma arte minuciosa, composta por muitas técnicas diferentes, que requer um processo de aprendizagem constante. Mas afinal quais as principais qualidades para se ser um bom joalheiro? «Normalmente pensa-se que é preciso ter muita paciência, mas quanto a mim não é verdade. Sensibilidade e criatividade são as característi-

cas-chave», revela. Outra das ideias erradas acerca desta forma arte está relacionada com o seu custo. Segundo Rui Trindade, não é um *hobbie* caro. «Desde cedo se começa a trabalhar com prata, que é relativamente barata, e em termos de instrumentos basta ter uma serra, um maçarico e uma lima», esclarece. Sendo assim, não há desculpa para não tentar. «O prazer de criar uma jóia é ainda maior do que o de usá-la. As jóias são mágicas e criá-las é fazer magia», afirma.

### Horários dos cursos:

Quartas e sextas, das 15 às 18h

Sábados, das 14 às 18h

**Contactos:** 96 537 11 39

**E-mail:** [sobreazul@sapo.pt](mailto:sobreazul@sapo.pt)

**Morada:** Rua Amélia Frade n.º 4 Sesimbra

ANTÓNIO REIS MARQUES

## Os Pregões

Os pregões constituíram uma espécie de anúncio oral, de origem muito antiga, que ficaram particularmente associados ao exercício do comércio ambulante.

Ainda que, ao longo da história, se saiba do uso dos pregões ligados à proclamação, pelos arautos, das mensagens ou sentenças régias, à leitura de ordens, avisos ou notícias de autoridades eclesíásticas, judiciais, fiscais ou municipais, a verdade é que foi através do elogio cantarolado das mercadorias, que tinha efeitos persuasivos nos ouvidos do povo, que deixou mais funda recordação.

Os pregões tiveram a sua justificação, a sua oportunidade, em épocas em que tudo se anunciava na praça pública, visto não existirem outros meios de publicidade.

Do pouco que chegou até nós sobre os pregões ouvidos em Sesimbra, julgamos poder agrupá-los em quatro grupos diferentes, a saber:

Os relativos às coisas oficiais transmitidas por edital; os que davam conhecimento dos objectos perdidos; os que eram ouvidos aos rapazes que vendiam peixe pelas ruas; e, por último, aqueles que englo-

bavam a grande variedade de vendedores ambulantes.

Quanto aos primeiros, sabe-se que as principais deliberações, as posturas e regulamentos municipais chegavam ao público por meio de editais, que eram afixados nos lugares mais concorridos. Mas porque eram poucas as pessoas que sabiam ler, para que todas tivessem conhecimento e não pudessem alegar ignorância, os editais eram primeiro apregoados junto ao pelourinho ou na portaria da Câmara e, depois, nas principais ruas e largos da vila.

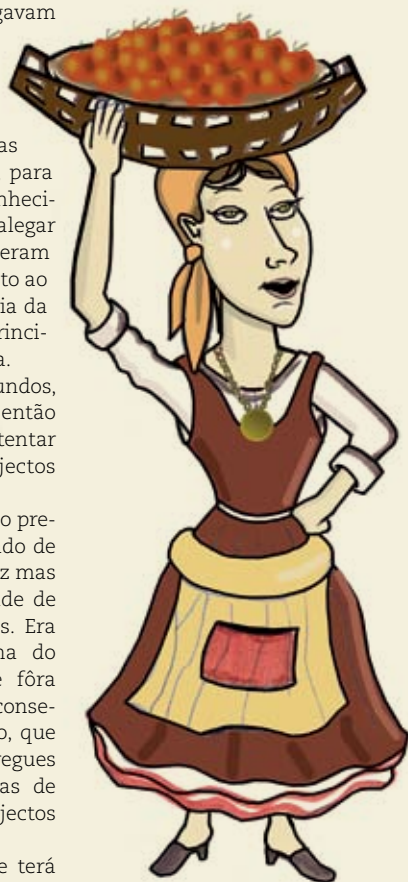
Relativamente aos segundos, o recurso ao pregão era então o principal meio para tentar a recuperação dos objectos perdidos.

E aqui releva a figura do pregoeiro, o mais conceituado de todos não só pela sua voz mas também pela honestidade de que sempre dera provas. Era conhecido pela alcunha do “Caça Minas”, que lhe fôra dada em virtude de ter conseguido, desde muito novo, que fossem achados e entregues aos donos muitas coisas de valor, como relógios e objectos de ouro e prata.

O pregão que usava, e terá

sido bem sucedido, era bem simples no seu enunciado.

“Dão-se alvissaras a quem achar e entregar um objecto



«Os antigos pregões e os respectivos pregoeiros reflectiam os usos e costumes dum outro tempo, em que o povo tinha grande e natural protagonismo, sendo a vida mais espontânea, mais tranquila, mais genuína e portadora da seiva vitalizante da identidade sesimbrense »»

de grande estimação”. Indicava a seguir as características do perdido e, por vezes, o nome e morada do seu proprietário.

Aqueles que respeitavam à venda do pescado eram os mais característicos e exclusivos dos rapazes, alguns ainda crianças, que anunciavam de rua em rua um ou outro peixe, os quais, ou lhes eram oferecidos por algum familiar ou provinham do quinhão a que tinham direito como moços de alguma barca.

Empregavam a interjeição eia, no seu sentido valorativo e subiam o tom à última vogal ao mesmo tempo que prolongavam a sua pronúncia.

Assim, umas vezes com um peixe espada suspenso numa das mãos, gritavam: “Eia aaaaaaa... pêxe pada!

Noutras, o mesmo brado acompanhava o erguer de um prato sobre o qual mostravam outra espécie: “Eia aaaaaaaa... paxão!

Os da venda ambulante, que eram os mais frequentes, cruzavam-se por toda a vila anunciando uma variedade de produtos que incluía pão, carne, leite, queijos, frutas, hortaliças, legumes, carvão, lenha, passando por serviços como o do aguadeiro, do “ferro-velho”,

do “funileiro à porta”, do “azeiteiro-petrolina”, até ao sazonal amolador que também consertava chapéus de chuva e sombrinhas.

E tudo isto originava um conjunto de entoações, gritos e estribilhos, com ritmos e modulações de vozes que suscitavam curiosidade e captavam atenções, animando o dia a dia da vida local.

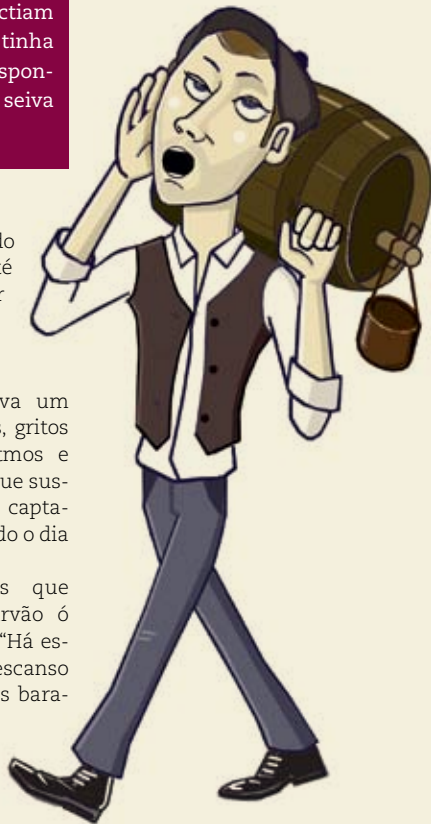
“Quem tem trapos que queira vender”, “É carvão ó meninas, e tem bolas! “Há escovas, pás do lixo, descanso para os ferros e pincéis baratos!”

Estes, e alguns outros, eram pregões que ainda se ouviam, com alguma frequência, num passado relativamente recente.

Mas de todos, aquele que mais nos ficou na memória, talvez porque tantas vezes ouvidos na esquina da rua onde morávamos, foi o da venda da carne, que os rapazes da época gostavam de imitar nas suas brincadeiras.

“Tá-se a vender a bela carne de vaca em casa do senhor António cortador, em frente da cadeia” (Câmara Municipal).

“Tá-se a vender a bela carne



de porco e chouriços, doces e azedos, em casa do senhor Emídio salcheiro (salsicheiro) na estrada” (Rua Cândido dos Reis).

Os antigos pregões e os respectivos pregoeiros reflectiam os usos e costumes dum outro tempo, em que o povo tinha grande e natural protagonismo, sendo a vida mais espontânea, mais tranquila, mais genuína e portadora da seiva vitalizante da identidade sesimbrense.



## Restaurante Pic-Nic IV

Situado na Quinta do Conde, o restaurante Pic-Nic IV constitui uma excelente alternativa à gastronomia tradicional portuguesa, baseando-se na cozinha italiana e indiana. A harmonia do espaço, com capacidade para 75 pessoas, traduz-se nos elementos decorativos escolhidos que nos transportam ao mundo oriental.

Possui também um serviço de *take away*, de forma a poder apreciar os pratos confeccionados no conforto de sua casa.

### Chicken Tikka Masala

Este delicioso prato indiano é confeccionado com pedaços de frango grelhado com molho de tomate e natas.



### Chicken Tikka Masala

**Ingredientes (2 pessoas):** 1 pacote de natas, 1 lata de molho de tomate, 0,5 kg de frango, 3 dentes de alho, ½ pimento verde, 2 cenouras e gengibre q.b.

**Confeção:** Corta-se em cubos a cebola, o gengibre, o alho, o pimento verde e a cenoura, levando de seguida ao lume a refogar. À parte, grelha-se o peito de frango no carvão. Por

fim, junta-se a carne, partida em cubos, ao preparado anterior, adicionando um molho de natas e de tomate.

O prato é servido com arroz *basmati*.

**Morada:** Rua das Faias, Lt. 1101 r/c  
Boa Água 2975-118 Quinta do Conde  
**Telefone:** 21 210 13 15



## Pão Caseiro

É na freguesia do Castelo ou no “campo”, que se faz o pão rural, mais conhecido por Pão Caseiro. Antigamente, era produzido para consumo próprio, de semana a semana, em fornos a lenha existentes nas habitações.

Os aldeãos costumavam guardá-lo em cestos de verga envolvidos em lençóis para permanecer macio por vários dias.

Hoje em dia continua a ser cozido em fornos alimentados a madeira, mas com uma pequena diferença: a fornalha encontra-se dividida do forno para evitar que, durante a cozedura, as cinzas se

agarrem ao pão. Com exceção deste pormenor, o resto mantém-se praticamente inalterado, principalmente o sabor e a textura, características que o tornam muito apreciado. Há quem prefira o pão ainda quente e estaladiço, para acompanhar com um bom queijo fresco ou simplesmente com manteiga a derreter. Uma tentação a que muitos não resistem.

### MODO DE FABRICO

O pão caseiro é fabricado com farinha de trigo, sal, água e fermento. O proces-

so inicia--se com a mistura de ingredientes, que depois de amassados formam uma massa que vai a levedar durante aproximadamente três horas. De seguida separaram-se pedaços para formar cada pão. São colocados num tabuleiro e tapados com um lençol. Cerca de 30 minutos depois estão prontos a ir ao forno bem quente. No final da cozedura, estão prontos a consumir.

O Pão Caseiro pode ser adquirido junto dos produtores, nos mercados municipais e em vários estabelecimentos comerciais.

## ▶ livraria municipal

### CEGADAS DE SESIMBRA

Crítica social e política, defesa da liberdade de expressão, sátira e humor são características sempre associadas às Cegadas e representadas nesta publicação que reúne um conjunto de histórias em poesia e prosa, da mais pura literatura popular. Realidade e fantasia fundem-se enquanto se contam episódios vividos no dia-a-dia, de forma simples, mas plena de paixão, experiência e conhecimento. De acordo com a memória popular, as Cegadas são uma realidade em Sesimbra há mais de 100 anos. Editado em 1990, *Cegadas de Sesimbra* reúne um pouco da sua história por todo o concelho, a sua evolução, oscilações



de popularidade, origens e características.

Quais as diferenças entre as cegadas dramáticas e as cómicas?

Quanto tempo se ensaia?

Quais os instrumentos musicais que utilizam?

Estas e outras perguntas são respondidas

ao longo de 110 páginas que com-

pilam textos da Aiana de

Cima, Aldeia do Meco,

Alfarim, Caixas e Zambujal, as zonas

rurais onde a tradição nasceu e ainda hoje se mantém.

#### Ficha técnica

Edição: Câmara Municipal de Sesimbra

Data de Edição: Fevereiro de 1990

Disponível na Biblioteca Municipal para consulta.



## ► um livro

### Nasredin

ODILE WEULERSSE

Nasredin tem um problema: faça o que fizer, as pessoas riem-se dele. A quem deve ele dar ouvidos? Ao grão-vizir? Às lavadeiras? Ao grupo de anciãos? Às crianças da aldeia? A menos que seja ao seu pai, o sábio Mustafá... Uma magnífica adaptação da história do velho, do rapaz e do burro num cenário exótico. Este

livro enquadra-se na exposição itinerante *Falar de... como educar é criatividade* e pode ser consultado na Biblioteca Municipal.

## ► um filme

### Este País

### não é para Velhos

JOEL E ETHAN COEN

*Este País Não é Para Velhos* é um hipnótico *thriller*, vencedor dos Óscares de 2008, com quatro estatuetas, incluindo Melhor Filme e Melhor Realizador. A história começa quando Llewelyn Moss descobre uma *pickup* rodeada por um grupo de mortos e com um carregamento de heroína e dois milhões de dólares em dinheiro. Ao levar consi-

go a mala, despoleta uma reacção de violência em cadeia, que nem mesmo a lei consegue travar. Moss procura escapar aos seus perseguidores, em particular a uma misteriosa personagem que atira uma moeda ao ar para decidir se poupa ou não uma vida. Este filme encontra-se para visionamento na Biblioteca Municipal.

## ► um disco

### Afonso Pais Trio

SUBSEQUÊNCIAS

*Subsequências* é o mais recente registo do Afonso Pais Trio, conjunto composto pelo talentoso guitarrista que dá lhe dá nome, Carlos Barretto (Contrabaixo) e Alexandre Frazão (Bateria). A recente actuação da banda no Cinetatro Municipal João Mota teve como base este álbum, que em estúdio contou com a participação especial de Edu Lobo – criador da

chamada “canção sofisticada”, na qual os sons da música popular brasileira se misturam com os universos do *jazz* e da música erudita. *Subsequências* tem o dom de combinar o idioma *jazzístico* com outras influências musicais e de adaptar a erudição da típica composição de *jazz* instrumental a uma sonoridade mais abrangente e acessível.

## ► um site

### LAST.FM

[www.last.fm.com](http://www.last.fm.com)

O last.fm é um site que disponibiliza música gratuitamente conforme o perfil do ouvinte. Funciona como rádio *online* que agrega uma comunidade virtual com foco na música. Nesta comunidade trocam-se informações (agenda de concertos, biografias, discografias, etc.) e recomendações. Possui ainda a

particularidade de construir um perfil detalhado do gosto musical de cada utilizador, que permite reunir e exibir músicas e artistas favoritos e dar a conhecer outros que se assemelhem ou tenham algum ponto em comum.



## Associação Externato Santa Joana

**N**um gesto de solidariedade para com as famílias mais pobres, José Joaquim da Luz Rumina, um rico e prestigiado armador da vila, fundou a 22 de Novembro de 1923 a Escola de Beneficência, Protecção e Assistência a Órfãs de Cezimbra. Localizada na quinta da Vila Amália, acolhia exclusivamente jovens do sexo feminino, que recebiam aulas de instrução primária e labores, orientadas por irmãs hospitaleiras.

Em 1938, a introdução de uma nova cláusula nos estatutos permitiu também a protecção de órfãos do sexo masculino, passando a ser a primeira escola de Sesimbra a ter crianças de ambos os sexos. Como meio de obter receitas, a direcção lançou o convite à população para ser sócia benemérita, visto que as cotas e os donativos eram a única fonte

de rendimento da instituição.

Depois de um período conturbado, e nova alteração dos estatutos, na década de 70 do século passado passa a funcionar como jardim-de-infância e a denominação é mudada para Associação Externato Santa Joana. No entanto, a abertura só acontece em Maio de 1975, com 50 crianças, uma educadora e três auxiliares. Em 1984, é criada a valência de Creche num novo edifício. Actualmente, a associação tem 41 funcionários e recebe 167 crianças, 100 no pré-escolar e 67 na creche, mantendo-se a prioridade a crianças órfãs. As receitas advêm da quotização dos sócios, de comparticipações da Segurança Social, de familiares, das juntas de freguesia e da Câmara Municipal. Para melhorar as condições do edifício, que já tem quase cem anos,

e de todos os que frequentam o espaço e aumentar a capacidade para mais 38 crianças, o Externato iniciou em 2008 um conjunto de obras que incluem a construção de três salas, duas para crianças dos dois aos três anos e outra para primeiro berçário, cozinha, sala para educadoras, refeitório e ainda a beneficiação das casas de banho e dos espaços exteriores. As obras vão também permitir projectar o edifício para receber pessoas com dificuldades de mobilidade. O objectivo é que os novos espaços comecem a funcionar em Setembro. Até ao momento, já passaram pelo Externato cerca de duas mil crianças, algumas das quais filhas de antigos alunos, o que demonstra a forte ligação desta associação, que já atravessou várias gerações, à comunidade sesimbrense.



dia-a-dia	dom	seg	ter	qua	qui	sex	sáb	dom	seg	ter	qua	qui	sex	sáb	dom	seg	ter	qua	qui	sex	sáb	dom	seg	ter	qua	qui	sex	sáb	
Fevereiro	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
Música						▲	▲																						
Cinema				▲			▲								▲														
Conferências, atelês e cursos							▲							▲							▲								
Animação infantil			▲		▲	▲	▲	▲		▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲		▲							
Desporto																								▲					
Ar livre	▲														▲														

Teiras e exposições	dom	seg	ter	qua	qui	sex	sáb	dom	seg	ter	qua	qui	sex	sáb	dom	seg	ter	qua	qui	sex	sáb	dom	seg	ter	qua	qui	sex	sáb
Fevereiro	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Falar de...																												
Como Educar é Criatividade			▲		▲	▲	▲	▲	▲																			
Diversidades			▲	▲	▲	▲	▲	▲																				
Incentiv' art										▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲								
Mascarado para Festejar																												
Reporter in Show			▲								▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲								
Zimbr'Arte																												

**EQUIPAMENTOS  
E SERVIÇOS MUNICIPAIS**

**Câmara Municipal de Sesimbra  
(Geral)**

Rua da República, 3  
2970-741 Sesimbra  
Tel.: 21 228 85 00  
E-mail: gip@cm-sesimbra.pt  
Site: www.cm-sesimbra.pt  
Horário de atendimento  
das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

**Linha Verde (Reclamações)**

800 22 88 50

**Assembleia Municipal de Sesimbra**

Rua Almirante Sande de Vasconcelos, n.º 2  
— 2970-710 Sesimbra  
Tel.: 21 228 85 51  
Horário de atendimento  
das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

**Gabinete Municipal  
da Quinta do Conde**

Edifício do Mercado Municipal  
Rua Manuel de Arriaga  
2975-329 Quinta do Conde  
Tel.: 21 210 94 70  
Horário de atendimento  
das 9 às 12 e das 14 às 16.30h

**Posto de Turismo**

Largo da Marinha, 26/27  
2970-657 Sesimbra  
Tel.: 21 228 85 40  
E-mail: turismo@cm-sesimbra.pt  
Horário de funcionamento  
INVERNO  
de 11/10 a 31/5, das 9 às 12.30h  
e das 14 às 17.30h (todos os dias)  
VERÃO  
de 1/6 a 30/9, das 9 às 20h  
(todos os dias)

**Sector de Cultura e Museus**

Avenida da Liberdade, n.º 55 - 1.º Dt.º  
2970-635 Sesimbra  
Tel.: 21 228 82 06  
E-mail: museu@cm-sesimbra.pt  
Horário de atendimento  
das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

**Núcleo do Museu do Mar**

Largo Luis de Camões  
2970-668 Sesimbra  
Tel.: 21 228 82 36  
E-mail: museu@cm-sesimbra.pt  
Horário de funcionamento  
das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

**Núcleo de Arqueologia**

Castelo de Sesimbra — 2970 Sesimbra  
Tel.: 21 268 07 46  
E-mail: cdrm@cm-sesimbra.pt  
Horário de funcionamento  
De Junho a Setembro, das 9.30 às 13 e  
das 14.30 às 18h (todos os dias)  
Restantes meses, das 9.30 às 13h  
e das 14.30 às 17.30h

**Centro de Documentação**

**Rafael Monteiro**  
Castelo de Sesimbra  
2970 Sesimbra  
Tel.: 21 268 07 46  
E-mail: cdrm@cm-sesimbra.pt  
Horário de funcionamento  
das 9.30 às 13 e das 14 às 17.30h  
(todos os dias)

**Capela do Espírito Santo  
dos Mareantes**

Rua Cândido dos Reis, 17  
2970-724 Sesimbra  
Tel.: 21 223 11 34  
E-mail:  
museu@cm-sesimbra.pt  
Horário de funcionamento  
de terça a domingo, das 14.30 às 19.30  
e das 21 às 23.30h  
Encerra às segundas-feiras

**Cineteatro Municipal João Mota**

Avenida da Liberdade, 46  
2970-635 Sesimbra  
Tel.: 21 228 87 15  
E-mail: cineteatro@cm-sesimbra.pt  
Horário da bilheteira  
terças, das 18 às 21h; quartas e sextas,  
das 18 às 22h; quintas, das 15 às 21h;  
sábados, das 15 às 22h; domingos,  
das 14 às 18h  
Informações e Reservas: 21 228 87 15

**Biblioteca Municipal de Sesimbra**

Avenida da Liberdade, 46  
2970-635 Sesimbra  
Tel.: 21 228 85 88  
E-mail: biblioteca@cm-sesimbra.pt  
Horário de funcionamento  
de terça a sexta, das 9.30 às 17.30h  
sábado, das 10 às 18h

**Pólo de Leitura  
da Quinta do Conde**

Rotunda da Cova dos Vidros  
2975-333 Quinta do Conde  
Tel.: 21 210 10 22  
E-mail: plq@cm-sesimbra.pt  
Horário de funcionamento  
de terça a sexta, das 9.30 às 12.30  
e das 14 às 17.30h  
Encerra segunda de manhã  
Horário da tarde: das 14 às 17.30h

**Arquivo Municipal de Sesimbra**

Estrada Nacional 378,  
Edifício Casa do Mar, 1.º  
2970-643 Sesimbra  
Tel.: 21 228 86 71  
E-mail: daif\_damg@cm-sesimbra.pt  
Horário de funcionamento  
das 9.30 às 12 e das 14.30 às 17h

**Loja Ond@Jovem  
(Sesimbra)**

Rua Heliodoro Salgado, n.º 2  
2970-760 Sesimbra  
Tel.: 93 998 25 96  
E-mail:  
onda\_jovem\_sesimbra@cm-sesimbra.pt  
Horário de funcionamento  
de terça a sábado, das 13 às 19h

**Loja Ond@Jovem  
(Quinta do Conde)**

Av. Norton de Matos,  
Cova dos Vidros  
2975-312 Quinta do Conde  
Tel.: 21 210 22 31  
E-mail:  
onda\_jovem\_qdc@cm-sesimbra.pt  
Horário de funcionamento  
de terça a sábado, das 14 às 20h

**Centro de Recursos Educativos**

Avenida João Paulo II,  
Edifício Mar e Serra, Bloco C, r/c Esq.º,  
Santana — 2970-649 Sesimbra  
Tel.: 21 268 15 91  
E-mail: cre@sesimbra-edu.net  
Horário de atendimento  
das 9 às 12.30 e das 14 às 17.30h

**Espaço Solidário**

Recinto do Mercado Municipal  
da Quinta do Conde, lj. 14  
Tel.: 21 210 26 49  
Horário de atendimento  
de terça a sexta, das 9 às 12.30  
e das 14 às 17.30h

**Espaço Cidadania**

Recinto do Mercado Municipal  
da Quinta do Conde, lj. 21/22  
Tel.: 21 210 95 00  
Horário de atendimento  
segundas, das 13.30 às 19.30h  
de terça a sexta, das 9 às 12.30  
e das 14 às 17.30h

**UNIVA  
(Unidade de Inserção na Vida Activa)**

**Forpescas de Sesimbra**  
Tel./Fax: 21 228 10 27  
E-mail: univa@cm-sesimbra.pt  
Horário de funcionamento:  
segundas e quartas das 14.30 às 17.30h  
terças, quintas e sextas das 9.30 às 12.30 e  
das 14.30 às 17.30h

**Espaço Zambujal  
Estrada Nacional 379, Zambujal,  
2970 Sesimbra**

Tel.: 21 087 08 45 ou 96 241 73 27  
E-mail: espaco.zambujal@jf-castelo.pt  
Site: www.espaco-zambujal.blogspot.com  
Horário de funcionamento:  
segunda a sábado, dos 10.30 às 12.30 e  
das 14 às 18.30h

**Parque de Campismo Municipal  
Forte do Cavallo**

Tel.: 21 228 85 08

**Pavilhão Desportivo Municipal  
de Sampaio**

Tel.: 21 268 64 08

**Pavilhão Desportivo Municipal  
da Quinta do Conde**

Tel.: 93 953 44 33

**JUNTAS DE FREGUESIA**

**Junta de Freguesia do Castelo**

Avenida Padre António Pereira  
de Almeida, Lote 6, r/c, Santana  
2970-590 Sesimbra  
Tel.: 21 268 92 10  
E-mail: geral@jf-castelo.pt  
Site: www.jf-castelo.pt

**Junta de Freguesia  
da Quinta do Conde**

Rotunda da Cova dos Vidros  
2975-333 Quinta do Conde  
Tel.: 21 210 83 70  
E-mail: jfquintadoconde@netvisao.pt  
Site: www.quintadoconde.eu

**Junta de Freguesia de Santiago**

Rua Capitão Leitão, n.º 4  
2970-725 Sesimbra  
Tel.: 21 228 84 10/3  
E-mail: geral@jf-santiago.pt  
Site: www.jf-santiago.pt

**COMUNICAÇÃO SOCIAL****Comércio do Seixal e Sesimbra**

Tel.: 21 099 11 05

**Fórum da Quinta do Conde**

Tel.: 96 760 16 34

**Jornal de Sesimbra**

Tel.: 21 228 92 00

**Notícias da Zona**

Tel.: 21 087 97 90

**Nova Morada**

Tel.: 21 244 37 98

**O Condense**

Tel.: 21 086 44 55

**O Sesimbrense**

Tel.: 21 223 31 33

**Sesimbra FM**

Tel.: 21 228 92 00

**Raio de Luz**

Tel.: 21 268 15 54

**EMERGÊNCIA****Bombeiros Voluntários de Sesimbra**

PIQUETE DE SESIMBRA

Tel.: 21 228 84 50

PIQUETE DA QUINTA DO CONDE

Tel.: 21 210 61 74

**Cruz Vermelha Portuguesa**

QUINTA DO CONDE

Tel.: 21 210 02 12

**GNR**

SESIMBRA – Tel.: 21 228 95 10

ALFARIM – Tel.: 21 268 88 10

QUINTA DO CONDE

Tel.: 21 210 07 18

**Polícia Marítima**

Tel.: 21 228 07 78

**Centros de Saúde de Sesimbra**

SESIMBRA – Tel.: 21 228 96 00

SANTANA – Tel.: 21 268 92 80

QUINTA DO CONDE

Tel.: 21 211 09 40

**Hospital Garcia de Orta (Almada)**

Tel.: 21 294 02 94

**Farmácias**

SESIMBRA (LOPES)

Tel.: 21 223 30 28

SESIMBRA (LEÃO)

Tel.: 21 228 80 78

SANTANA (BEARITA)

Tel.: 21 268 83 70

COTOVIA – Tel.: 21 268 16 85

ALFARIM – Tel.: 21 268 85 47

QUINTA DO CONDE (RODRIGUES PATA)

Tel.: 21 210 80 50

QUINTA DO CONDE (BIO-LATINA)

Tel.: 21 210 91 13

QUINTA DO CONDE

Tel.: 21 211 37 28/9

**Linha SOS Criança**

Tel.: 800 202 651 (grátis)

**Comissão de Protecção de Crianças e Jovens do Concelho de Sesimbra (CPCJ)**

Tel.: 21 268 73 45

E-mail: cpccjsesimbra@gmail.com

**Protecção Civil (CMS)**

Tel.: 21 228 05 21

**Piquete de Águas (CMS)**

SESIMBRA – Tel.: 21 223 23 21

QUINTA DO CONDE

Tel.: 21 210 95 06

**EDP (avarias)**

Tel.: 800 50 65 06

**PT (avarias)**

Tel.: 16200

**► sesimbra é um postal!**

Nesta rubrica mostramos a beleza de Sesimbra através do olhar e da criatividade dos que gostam desta terra.

Assim, a Câmara Municipal de Sesimbra (CMS) convida-o a enviar propostas de imagem para o postal que é distribuído nesta Agenda.

Mensalmente em cada edição será publicada uma proposta previamente seleccionada pelo Gabinete de Informação e Relações Públicas da CMS.

O tema dos trabalhos deve reflectir a valorização e a divulgação do concelho de Sesimbra numa das seguintes vertentes:

- Turismo
- Património histórico
- Património natural
- Actividades tradicionais
- Actividades culturais, desportivas e/ou de lazer

São admitidos trabalhos de:

- Fotografia (preto e branco ou cores);
- Fotografia digital;
- Pintura;
- Ilustração;
- Ilustração digital.

Os trabalhos em digital devem ser entregues em suporte informático, com as medidas 201x127mm, a 300 dpi, gravados em formato .tif ou .jpg.

Os trabalhos em suporte de papel devem ser entregues no formato máximo A4 e formato mínimo 201x127mm (excepto slides) e serão digitalizados pelo GIRP/CMS.

O GIRP/CMS poderá efectuar reenquadramentos para ajustar o trabalho ao formato do postal (195x124mm ao baixo ou ao alto).

Os trabalhos devem ser enviados para:

**Agenda Sesimbr'Acontece**  
**GIRP/Câmara Municipal de Sesimbra**  
**Avenida da Liberdade, n.º 7**  
**2970-635 Sesimbra**

e terão de incluir obrigatoriamente as seguintes informações:

- Nome, idade, morada completa, telefone e e-mail do(s) autor(es);
- Legenda/título da imagem;
- Técnica usada no trabalho (fotografia, pintura, ilustração, etc...)
- Declaração assinada pelo(s) autor(es) autorizando a Câmara Municipal de Sesimbra a reproduzir o seu trabalho para os fins que julgar necessários.

A selecção dos trabalhos baseia-se nos seguintes critérios:

- respeitar o tema;
- originalidade e criatividade;
- garantia de qualidade de reprodução.

Os autores dos trabalhos seleccionados recebem uma oferta de interesse cultural e de valor simbólico (por edição) e um certificado de participação.

**Receba a Sesimbr'Acontece em sua casa.**

Envie o seu nome e morada para o e-mail [sesimbracontece@cm-sesimbra.pt](mailto:sesimbracontece@cm-sesimbra.pt),  
para o telefone **21 228 85 90** ou registe-se em [www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)

  
**Sesimbra**  
câmara municipal



Sesimbra. Um mar de emoções... todo o ano.